**Feast of the Transfiguration 2015**

Cathedral of St. Mary, Miami

**FR**

Dans l’introït d’aujourd’hui, le psalmiste nous dit: « Que tes demeures sont aimables, Dieu des armées! Mon âme s’épuise en soupirant après les parvis de Dieu; mon cœur et ma chair tressaillent vers le Dieu vivant » (Ps. 83 [84], 2-3). Le Seigneur transfiguré attend chacun de nous dans la tente de Son Tabernacle et nous invite à L’adorer « en esprit et en vérité ». Si nous sommes de fidèles adorateurs du Seigneur eucharistique, saint Paul nous dit que « Le Seigneur Jésus-Christ transformera notre corps si misérable, en le rendant semblable à Son corps glorieux, par sa vertu puissante qui lui assujettit toutes choses » (Phil. 3, 20-21).

**ES**

Estamos aquí juntos esta noche para adorar el “glorioso cuerpo,” la Sangre, el Alma y la Divinidad de Nuestro Señor Jesucristo. Así como el salmista canta en el introito de hoy, la gloria del señor ha realmente “iluminado el mundo entero” (salmo 76, 10). Vemos Su gloria en la belleza de la creación, desde la estrella de mar más pequeña hasta la estrella más brillante del cielo. Vemos Su gloria iluminar la vida de los santos—San Ignacio de Loyola, Santa Teresa de Avila, San Juan de la Cruz. En el Evangelio de esta noche, vemos Su gloria en la naturaleza humana del Divino Hijo de Dios que fue transfigurada.

**EN**

Benedict XVI: “The already” and the “not yet” of the Glory of the Lord.

“We all, with open face beholding as in a glass the Glory of the Lord, are changed into the same image, from glory to glory, even as by the Spirit of the Lord” (*2 Cor 3:18*). *Capitulum ad Sextam*

“Salvatorem exspectamus Dominum nostrum Jesum Christum, qui reformabit corpus humilitatis nostrae, configuratum corpori claritatis suae” (*Phil 3:20-21*). *Capitulum ad Laudes, Tertiam, Vesperas*